



01205

FORMULARIO DE DENUNCIAS DE RUIDO

Antes de completar este formulario usted debe considerar lo siguiente:

- **Es indispensable** completar cada uno de los ítems que se solicitan, de manera ordenada, clara y precisa, utilizando letra imprenta.
- **Tener presente** los artículos 21¹ y 47² de la Ley Orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente, referidos a la presentación de denuncias y sus requisitos.
- **Las comunicaciones formales** que realiza la Superintendencia del Medio Ambiente con el denunciante se efectúan a través de **Carta Certificada**, por lo que es esencial **indicar correctamente su domicilio**. En caso de que éste se encuentre en zona rural, debe indicar una casilla de correos o un domicilio ubicado en zona urbana para que la notificación se lleve a cabo correctamente (donde usted reciba correspondencia).
- **Considerar** que a las siguientes fuentes no le es aplicable la norma de emisión de ruidos contenida del decreto supremo N° 38 de 2011:
a) la circulación de medios de transporte en vías públicas; b) el tránsito aéreo; c) la actividad propia del uso de viviendas y edificaciones habitacionales; d) el uso del espacio público; e) sistemas de alarma y de emergencia; f) voladuras y/o tronaduras.
- **Para conocer el estado de tramitación** de su denuncia, escriba un correo electrónico a contacto.sma@sma.gob.cl, o llame al teléfono +56 2 2617 1800.

¹ Artículo 21 LO-SMA, "Cualquier persona podrá denunciar ante la Superintendencia el incumplimiento de instrumentos de gestión ambiental y normas ambientales, debiendo ésta informar sobre los resultados de su denuncia en un plazo no superior a 60 días hábiles. En el evento que producto de tales denuncias se iniciare un procedimiento administrativo sancionador, el denunciante tendrá para todos los efectos legales la calidad de interesado en el precitado procedimiento"

² Artículo 47 LO-SMA, "El procedimiento administrativo sancionatorio podrá iniciarse de oficio, a petición del órgano sectorial o por denuncia.

Se iniciará de oficio cuando la Superintendencia tome conocimiento, por cualquier medio, de hechos que pudieren ser constitutivos de alguna infracción de su competencia. Se iniciará a petición del órgano sectorial, por su parte, cuando tome conocimiento de los informes expedidos por los organismos y servicios con competencia en materia de fiscalización ambiental, los que deberán ser evacuados de conformidad a lo establecido en esta ley y contener en especial la descripción de las inspecciones, mediciones y análisis efectuados así como sugerir las medidas provisionales que sean pertinentes decretar.

Las denuncias de infracciones administrativas deberán ser formuladas por escrito a la Superintendencia señalando lugar y fecha de presentación, y la individualización completa del denunciante, quien deberá suscribirla personalmente o por su mandatario o representante habilitado. Asimismo, deberán contener una descripción de los hechos concretos que se estiman constitutivos de infracción, precisando lugar y fecha de su comisión y, de ser posible, identificando al presunto infractor.

La denuncia formulada conforme al inciso anterior originará un procedimiento sancionatorio si a juicio de la Superintendencia está revestida de seriedad y tiene mérito suficiente. En caso contrario, se podrá disponer la realización de acciones de fiscalización sobre el presunto infractor y si nini siquiera existiere mérito para ello, se dispondrá el archivo de la misma por resolución fundada, notificando de ello al interesado."

1. INDIQUE SU DOMICILIO (donde recibe correspondencia). *(Campo obligatorio)*

Calle 6 NORTE
Número 587
Comuna Talca
Región VII Región del Maule
Casilla de correos

2. INDIVIDUALIZACIÓN DEL DENUNCIANTE. *(Campo obligatorio)*

Nombres/Razón Social/Institución SILVIA DEL CARMEN
Apellidos NARVAEZ COFRE
Cédula de identidad/Rol único tributario [REDACTED]
Número de teléfono móvil del denunciante [REDACTED]
Número de teléfono fijo del denunciante
Dirección de correo electrónico del denunciante [REDACTED]

2.1. EN CASO DE SER REPRESENTANTE O APODERADO (adjuntar poder).

<i>(Completar sólo en caso de tener representante o apoderado)</i>	
Nombre y apellidos del representante/Apoderado	
Cédula de identidad del representante/Apoderado	
Calle	
Número	
Comuna	
Región	
Casilla de correos	

3. IDENTIFIQUE AL POSIBLE INFRACTOR O POSIBLES INFRACTORES.

Nombre completo/Razón Social/Institución COLBUN S.A.
Cédula de identidad/Rol único tributario RUT. 96.505.760-9
Tipo de actividad que desarrolla el potencial infractor (marque con una X) <i>(lista en orden alfabético)</i> <input type="checkbox"/> Centro cultural (teatro, salas de ensayo) <input type="checkbox"/> Centro de eventos y/o convenciones <input type="checkbox"/> Centro de salud (consultorios, hospitales, clínicas, veterinarias) <input type="checkbox"/> Comercio de abarrotes (hipermercados, supermercados, minimarket, bodegas) <input type="checkbox"/> Comercio de barrio (carnicerías, almacenes, panaderías)

- ___ Construcción/Inmobiliario
- ___ Dispositivos (generadores, aire acondicionado, ventiladores, compresores)
- ___ Establecimiento educacional (jardín infantil, colegio, liceo, instituto, universidad)
- ___ Iglesia o centro de culto
- ___ Industrial de gran envergadura
- ___ Local comercial (mall, stripcenter, grandes tiendas)
- ___ Local nocturno o de entretenición (bar, karaoke, discotheque, casino)
- ___ Recinto deportivo (club deportivo, gimnasio, estadio, canchas)
- ___ Servicio de alojamiento (hotel, hostel, camping)
- ___ Servicio de comida (restaurant, carro de comida)
- ___ Taller de oficios (mecánico, costura, alfarería)
- ___ Terminal de transporte (estación de trenes, terminal de buses, puerto, aeropuerto)
- Otra **CENTRAL DE GENERACIÓN ELÉCTRICA DE ALTA TENSIÓN**

4. DESCRIPCIÓN Y ANTECEDENTES DE LOS HECHOS DENUNCIADOS.

Lugar donde ocurren los hechos denunciados <i>(Campo obligatorio)</i>
Calle CM 7, Instalaciones Central Colbún, ubicadas a pocos metros de la comunidad denominada Sector Rincón de Pataguas.
Número Sin número
Comuna COLBUN
Región VII REGION DEL MAULE

Describa los hechos denunciados. (Campo obligatorio)

(Explicar en detalle y con claridad, cada uno de los hechos que denuncia, e indicar, según la información que usted posee, cuales son las actividades y/o dispositivos que originarían el ruido que denuncia)

La empresa COLBUN S.A. tiene sus instalaciones donde recibe la electricidad que le entregan diversas empresas y de distintas centrales de generación de electricidad. Estas instalaciones son de gran envergadura, ocupan una amplia superficie de terreno y están ubicadas a pocos metros de las viviendas de muchos vecinos que residen en la comunidad denominada Rincón de Pataguas. Entre estas viviendas está mi casa.

Esta empresa inicialmente recibió la autorización para instalar en el sector donde está emplazada una central de generación y almacenamiento de electricidad de **220 KV**. Sin embargo, hoy genera y distribuye a sus empresas asociadas una descarga eléctrica de **500 KV**.

Este aumento en la capacidad de generación **no consideró que las distancias de las viviendas originalmente se calcularon para 220 Kv y no para 500 kv.** Es por esta razón que el ruido que generan las instalaciones de dicha empresa que están a un tiro de piedra de mi vivienda es realmente insoportable, genera mucha ansiedad y angustia en mi persona y grupo familiar, así como también un problema permanente con la radiación eléctrica que debemos soportar. El ruido aumenta ostensiblemente en horas de la noche lo cual nos impide conciliar adecuadamente el sueño, afectado seriamente nuestra calidad de vida. Igual incremento de ruido se produce en los días que hay niebla o lluvia, donde la humedad provoca un aumento del ruido que proviene de las instalaciones y que llega en forma directa a mi vivienda.

Un hecho que agrava la situación es que las líneas y torres de transmisión eléctrica que cruzan diversos predios vecinos se instalaron sin haber constituido en conformidad a la ley las correspondientes servidumbres eléctricas. Si bien es cierto la presente denuncia sólo versa sobre los ruidos molestos, estos antecedentes de contexto que expongo servirán para demostrar la mala praxis y falta absoluta de respeto por los derechos de las comunidades que tienen la desdicha de tener sus viviendas prácticamente al lado de esta empresa, la que pese a los numerosos reclamos que ha recibido respecto de los ruidos que debemos sufrir como consecuencia de sus actividades empresariales ha señalado que ellos nada tiene que hacer pues estarían cumpliendo con las normas de ruidos, de servidumbres eléctricas y de calificación ambiental, lo cual con el tiempo sabemos que no es cierto tal como esta superintendencia tendrá ocasión de corroborar al momento de fiscalizar la situación que por la presente denuncio.

Caracterización del ruido	
<input checked="" type="checkbox"/> Continuo (24 horas al día) <input type="checkbox"/> Periódico (todos los días, pero solo en algunos horarios) <input type="checkbox"/> Esporádico u ocasional (solo algunos días y/o en algunos horarios muy específicos) <input type="checkbox"/> Puntual (solo ocurrió una vez)	
Horarios de mayor generación del ruido	Durante las horas nocturnas.
Día(s) de mayor generación del ruido	Días de lluvia y cuando se acumula niebla. (Colbún es un sector que por la cercanía del Lago Colbún presenta días con espesa niebla durante los meses de invierno).
Horarios de funcionamiento de la fuente denunciada	Todos los días del año y 24/7
Desde cuando se ve afectado por el ruido	Desde que aumentaron el voltaje desde 220 Kv hasta los 500 Kv. Esto ocurrió hace varios años y nunca hemos podido dar una adecuada solución a este problema por el desconocimiento de la compleja legislación que regula las actividades de Colbún S.A. y porque la denunciada ha evadido el problema mediante reuniones y promesas de solución que nunca se han cumplido.
Distancia aproximada entre su domicilio y el lugar de generación del ruido denunciado (Ej. Colindante, en la misma cuadra, etc.)	Pocos metros. Cruzando la calle que separa a la empresa de la comunidad. Las instalaciones se ven desde la ventana de mi casa y el ruido de la electricidad genera temor pues no sabemos hasta que punto nuestras vidas pudieran estar en peligro.

Identifique a los potenciales afectados por el hecho denunciado	
Nº aproximado de personas que identifica como afectadas con el ruido denunciado	35 FAMILIAS COMPLETAS A LO MENOS.
Caracterización de las personas afectadas. Marque con una X si es que dentro de los afectados se encuentran personas con alguna de las siguientes condiciones: <i>(En la medida de lo posible, acompañar documentos de respaldo que avalen la condición informada)</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Mujeres embarazadas. ¿Cuántas? <input checked="" type="checkbox"/> Personas en situación de discapacidad y/o movilidad reducida. ¿Cuántas? <input checked="" type="checkbox"/> Personas de tercera edad (>65 años). ¿Cuántas? <input checked="" type="checkbox"/> Lactantes o menores de 6 años. ¿Cuántos? <input type="checkbox"/> Personas con condición desfavorable, avalada por un facultativo del área de la salud. ¿Cuántas? Describa la condición médica <p>El principal flagelo que sufre la comunidad es la exposición al ruido que genera la central eléctrica. Luego, en forma invisible, pero no menos peligrosa, está la circunstancia de vivir en forma permanente expuestos a la radicación eléctrica.</p> <p>Dadas las descargas que recibíamos al tocar alambrados, rejas, puertas, etc. <u>la misma empresa COLBUN S.A. contrató a una empresa externa para "aterizar" nuestras casas</u> de manera de que la electricidad que circula en el ambiente pueda canalizarse a tierra. Por ende COLBUN S.A. sabe de la efectividad de los problemas que sufrimos a causa de sus actividades en la zona.</p>	
Caracterización del entorno afectado. Marque con una X si es que cercano a la fuente de ruido, se encuentra alguna de las siguientes instalaciones:	
<input type="checkbox"/> Salas cunas, jardines infantiles, guarderías o similares <input type="checkbox"/> Establecimiento de educación básica, media, superior y/o técnica <input type="checkbox"/> Centro de atención de salud (CESFAM, consultorios, SAPU, hospitales, centros psiquiátricos u otros) <input type="checkbox"/> Casas de retiro o centros de cuidado de adultos mayores	

5. ANTECEDENTES COMPLEMENTARIOS A LA DENUNCIA.

Señale, si conoce, otros Instrumentos de Gestión Ambiental que podrían haber sido infringido en razón de los hechos denunciados

(Resolución de Calificación Ambiental, Norma de Emisión, Plan de Descontaminación, etc.)

Es muy probable que la Resolución de Calificación Ambiental que aprobó originalmente el funcionamiento de COLBUN S.A. para una generación de 220 Kv no hubiese jamás considerado el incremento que luego se hizo a 500 KV. Por ende, **lo más seguro es que este aumento a 500 Kv. Nunca fue sometido a ningún estudio de Calificación Ambiental.** Sólo considérese el hecho innegable que si bien la empresa siempre se ha escudado en el hecho que cuenta con el respectivo decreto de concesión eléctrica que autorizó su funcionamiento, el hecho concreto es que las líneas de transmisión que vienen desde la Cortina donde se genera la electricidad y aquellas líneas de transmisión que la distribuyen al resto del país se instalaron en los predios de Rincón de Pataguas sin constituir la respectivas servidumbre eléctricas de ocupación y paso, ni de común acuerdo con los propietarios ni en forma forzosa mediante un tribunal. Idéntica situación ha ocurrido con la instalación de la FIBRA OPTICA, que sencillamente se instaló sobre los predios sin consultar a nadie, pese a que también la fibra óptica es materia de una servidumbre de telecomunicaciones.

Todo el sector donde están las casas de la comunidad de Rincón de Pataguas **ESTÁ COMPLETAMENTE SATURADO POR LAS LINEAS DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA QUE LLEGAN Y SALEN DE LA CENTRAL DE DISTRIBUCIÓN DE COLBUN S.A.** de lo cual esta Superintendencia podrá constatar mediante una simple visita al lugar y especialmente al sector donde está mi casa. Por ende, la denuncia por el ruido que sufrimos no es ficción, no nace de un simple capricho, sino que es toda una comunidad la que por años la ha venido sufriendo y que no hemos tenido una solución adecuada, primero por falta de información y luego por la inexistencia de la institucionalidad ambiental, inconvenientes que por suerte hoy han ido desapareciendo y que motivan la presente denuncia.

Indique documentos que acompaña para complementar y/o acreditar los hechos denunciados (Informes, fotografías, filmaciones, antecedentes aportados por otros organismos, permisos municipales, informes sanitarios, registros de niveles de ruido, gestiones hechas en el municipio, etc.)


Dado que para los efectos de esta denuncia por el ruido que genera la denunciada COLBUN S.A es necesario realizar una medición de los decibeles del ruido en terreno, lo cual es el principal objetivo de la presente denuncia y que no es otro que esta Superintendencia inicie un proceso de fiscalización tanto en mi vivienda como en las de otros denunciantes que hemos decidido poner fin a esta insoportable situación, sólo acompañaré en este momento el título de dominio de vivienda.

NOTA: Nunca antes ninguna autoridad ha realizado una medición del ruido que genera la electricidad, y entiendo que ello se ha debido porque esta Superintendencia del Medio Ambiente aún no había sido creada. Por ende, si esta Superintendencia da curso a la presente denuncia estará dando una gran ayuda a una comunidad que por años ha debido sufrir los abusos, engaños y medidas dilatorias de COLBUN S.A. quien no se hace ni hará cargo jamás de los problemas que provoca a la comunidad a menos que la autoridad ambiental se lo ordene.

6. INDIQUE SI HA PRESENTADO OTRAS DENUNCIAS POR LOS MISMOS HECHOS.

SMA	ID denuncia SMA
Otro organismo SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD Y COMUSTIBLES	Identificador organismo sectorial MUNICIPALIDAD DE COLBUN

FIRMA DEL DENUNCIANTE. Para que su denuncia sea válida ante la SMA y usted tenga el carácter de interesado ante un eventual procedimiento sancionatorio, es necesario que su denuncia tenga su firma. *(Campo obligatorio)*

Firma: Salvador M. Carrero C




DOMINIO N° 3753
NARVAEZ COFRE,
SILVIA DE LINARES, veintisiete de diciembre de mil novecientos noventa y
MINISTERIO DE BIENES nueve.- Doña SILVIA DEL CARMEN NARVAEZ COFRE, Cédula
NACIONALES Nacional de Identidad número [REDACTED]
REP. 8250
SCHV

Tiene Prohibido
Es .1072.6- 1381

5401
[REDACTED] casa, domiciliada en Rincón de Pataguas,
comuna de Colbún, es dueña del inmueble denominado SITIO
NUMERO DOS, se encuentra ubicado en RINCON DE
PATAGUAS, Comuna de COLBUN, Provincia de LINARES, VII
Región del Maule, tiene una superficie aproximada de
seiscientos doce coma cero cero metros cuadrados, según
plano catastral número siete guión tres guión diez mil
setecientos ochenta y siete S.R. y deslinda: SITIO NUMERO
DOS: NORTE, Marta Cofré G., en treinta y uno coma cero cero
metros, separado por cerco; ESTE, Camino público de Talca a
Colbún, en diecinueve coma cuarenta metros; SUR, Sitio
número tres de Wilson A. Narváez Cofré, en treinta y uno coma
cincuenta metros, separado por cerco; OESTE, Sitio número
uno de Gustavo A. Narváez Cofré, en diecinueve coma noventa
metros, separado por cerco.- Rol de avalúo número cinco guión
ciento veinte de la comuna de Colbún.- Lo adquirió por
Resolución número dos mil treinta y cinco de fecha veintiocho
de octubre de mil novecientos noventa y nueve de la Secretaría

1	Regional Ministerial de Bienes Nacionales Séptima Región del
2	Maule en Expediente número cero siete uno SA cero cero cero
3	cero cero tres cuatro cero, de conformidad con lo dispuesto en
4	el Decreto Ley número dos mil seiscientos noventa y cinco de
5	mil novecientos setenta y nueve, y su reglamento.- Copia de la
6	resolución y plano se agregan al final del presente Registro bajo
7	los números mil ciento sesenta y siete y mil ciento sesenta y
8	nueve.- Requirió esta inscripción, doña Alicia Donaire
9	Rodríguez, Secretaria Regional Ministerial de Bienes Nacionales
10	Séptima Región del Maule, quien no firmó.-
11	
12	
13	

CERTIFICO: que la presente fotocopia está conforme
Con su original inscrita a fojas 2496va N° 3753
del Registro de propiedades de 1999 y su DOMINIO
SE ENCUENTRA VIGENTE.-

A nombre de Silvia Huamán Cofre
LINARES 23 JUL. 2019



1 NARVAEZ COFRE SILVIA DEL CARMEN

2 1989-2019

3 54011/pbu

4 CERTIFICADO DE HIPOTECAS Y GRAVAMENES

5
6 El Conservador de Bienes Raíces de Linares que suscribe
7 certifica: que revisados los Registros de Hipotecas y
8 Gravámenes por su índice general desde el año 1989, hasta hoy,
9 respecto del inmueble inscrito a nombre de SILVIA DEL
10 CARMEN NARVAEZ COFRE, a fojas 2796 vuelta, número
11 3753 del Registro de Propiedad del año 1999; que corresponde
12 al Sitio número dos, que se encuentra ubicado en Rincón de
13 Pataguas, comuna de Colbún, Provincia de Linares, Región del
14 Maule; no registra hipotecas ni gravámenes, inscritos durante
15 dicho período. Linares, 23 de julio de 2019. 16:30 hrs.

16
17
18
19 CERTIFICADO DE PROHIBICIONES, INTERDICCIONES,

20 LITIGIOS Y EMBARGOS

21
22 Revisados los Registros de Prohibiciones e Interdicciones
23 por su índice general durante el tiempo indicado en el
24 certificado precedente, el Conservador que suscribe certifica:
25 Que el inmueble a que éste se refiere; no registra
26 prohibiciones, interdicciones, litigios ni embargos, inscritos
27 durante dicho período. Linares, 23 de julio de 2019. 16:30
28 hrs.